

**CÔNG TY CỔ PHẦN
NƯỚC KHOÁNG VĨNH HẢO**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: A3/2019.C.V.-VT.C
V/v bổ sung nhãn sản phẩm

Bình Thuận, ngày 31 tháng 05 năm 2019

Kính gửi: **Chi Cục An Toàn Vệ Sinh Thực Phẩm – Sở Y Tế Bình Thuận**

Công ty cổ phần Nước Khoáng Vĩnh Hảo (“Công ty”) gửi lời cảm ơn đến sự hỗ trợ của Chi Cục An Toàn Vệ Sinh Thực Phẩm – Sở Y Tế Bình Thuận (“Quý cơ quan”) trong thời gian qua.

Công ty chúng tôi là doanh nghiệp sản xuất, kinh doanh sản phẩm NƯỚC UỐNG ĐÓNG CHAI CHỨA KHOÁNG THIÊN NHIÊN VĨNH HẢO KHÔNG GA đã được Quý cơ quan cấp Giấy tiếp nhận bản công bố hợp quy số 71/2016/ATTPBTh_TNCB ngày 01/12/2016. (đính kèm)

Bằng Công văn này theo Điều 5 Nghị định 15/2018/NĐ-CP Công ty chúng tôi thông báo về việc bổ sung và điều chỉnh một số thông tin trên mẫu nhãn và bản thông tin chi tiết sản phẩm, cụ thể:

- Bổ sung nội dung trên nhãn:
 - + Tư vấn & giao hàng bình 20 lít tận nơi: 1800 6068
 - + Khi lưu thông và bảo quản không đúng cách, khoáng chất có thể lắng ở đáy chai.
 - + Hình ảnh <logo Vivant Nước chứa khoáng thiên nhiên>
- Điều chỉnh bổ sung nội dung công bố Calcium:
 - + Nội dung trên nhãn: Calcium $Ca^{2+} \leq 4,5$ mg/l
 - + Nội dung Bản thông tin chi tiết sản phẩm tại mục 1.1 dòng Số thứ tự 6: Hàm lượng calci (tính theo calci): $\leq 4,5$ mg/l
- Bỏ nội dung trên nhãn:
 - + Điện thoại: 0252.3852069 Fax: 0252.3852019

Chất lượng sản phẩm và các nội dung ghi nhãn bắt buộc khác trong hồ sơ công bố giữ nguyên không đổi.

Đính kèm thông báo này là các mẫu nhãn bổ sung. Chân thành cảm ơn Quý cơ quan hỗ trợ tiếp nhận và lưu trữ thông tin sản phẩm, tạo điều kiện cho Công ty sản xuất kinh doanh phục vụ người tiêu dùng

Trân trọng.

Nơi nhận:

- Như trên.
- Lưu VT.



NGUYỄN TRỌNG HIỀN
Tổng Giám Đốc



MINERAL WATER

NƯỚC KHOÁNG KHÔNG GA TỰ NHIÊN

NƯỚC KHOÁNG CƠ THỂ BẠN YÊU THÍCH

Từ năm 1928, các nhà khoa học Pháp đã phát hiện và công bố ra thế giới giá trị quý hiếm của nguồn nước khoáng thiên nhiên Vinh Hảo.

Uống nước khoáng Vinh Hảo giúp bổ sung khoáng chất từ thiên nhiên cơ thể cần mỗi ngày, cho bạn khỏe khoắn và tươi mới, từ trong ra ngoài.

Tư vấn & giao hàng
bình 20 lít tận nơi:

1800 6068



BNNN00044

Thể tích thực ở 20 °C: 1,5l

THÀNH PHẦN: Nước uống đóng chai chứa khoáng thiên nhiên Vinh Hảo không ga được sản xuất từ nguồn nước khoáng thiên nhiên có bổ sung nước ngầm tinh lọc qua hệ thống RO, tiết trùng bằng tia cực tím, Ozone.

Theo QCVN 6-1:2010/BYT

Bicarbonate	HCO ₃ ⁻	439 mg/l
Sodium	Na ⁺	153 mg/l
Potassium	K ⁺	3,7 mg/l
Calcium	Ca ²⁺	≤ 4,5 mg/l
Magnesium	Mg ²⁺	1,0 mg/l
Fluoride	F ⁻	1,3 mg/l
TDS		375 mg/l
pH		7,2

Có chứa fluoride.

NƯỚC UỐNG ĐÓNG CHAI CHỨA KHOÁNG THIÊN NHIÊN VINH HẢO KHÔNG GA

Hướng dẫn sử dụng: Uống ngon hơn khi ướp lạnh.

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Tránh để gần hóa chất và sản phẩm có mùi mạnh. Khi lưu thông và bảo quản không đúng cách, khoáng chất có thể lắng ở đáy chai.

Dành riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu.
Exclusively for sale in Vietnam. Exports are not authorized.

Sản phẩm chất lượng của



Công ty Cổ phần Nước Khoáng Vinh Hảo

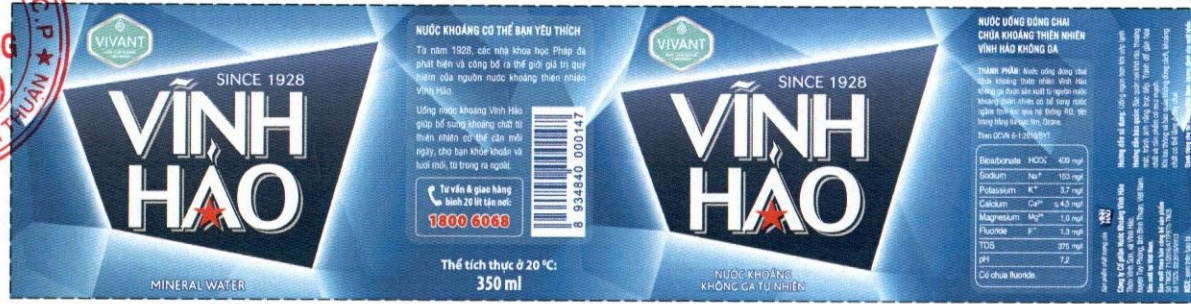
Thôn Vinh Sơn, xã Vinh Hảo,
huyện Tuy Phong, tỉnh Bình Thuận, Việt Nam.

Sản xuất tại Việt Nam.

Sản xuất theo bản công bố sản phẩm
Số TNCB: 71/2016/ATTPBTh-TNCB
Số TCCS: 03/2016/VH13

NSX: xem trên bao bì.
HSD: 12 tháng kể từ NSX.

Ma KS:
BNNN00044.03.2016.VH13
Ngày: 26/04/2019
Ver: 4



MINERAL WATER NƯỚC KHOÁNG KHÔNG GA TỰ NHIÊN

NƯỚC KHOÁNG CÓ THỂ BẠN YÊU THÍCH

Từ năm 1928, các nhà khoa học Pháp đã phát hiện và công bố ra thế giới giá trị quý hiếm của nguồn nước khoáng thiên nhiên Vĩnh Hảo.

Uống nước khoáng Vĩnh Hảo giúp bổ sung khoáng chất từ thiên nhiên cơ thể cần mỗi ngày, cho bạn khỏe khoắn và tươi mới, từ trong ra ngoài.

Tư vấn & giao hàng
bình 20 lít tận nơi:

1800 6068



BNNN00043

Thể tích thực ở 20 °C: 350 ml

THÀNH PHẦN: Nước uống đóng chai chứa khoáng thiên nhiên Vĩnh Hảo không ga được sản xuất từ nguồn nước khoáng thiên nhiên có bổ sung nước ngầm tinh lọc qua hệ thống RO, tiết trùng bằng tia cực tím, Ozone.

Theo QCVN 6-1:2010/BYT

Bicarbonate	HCO ₃ ⁻	439 mg/l
Sodium	Na ⁺	153 mg/l
Potassium	K ⁺	3,7 mg/l
Calcium	Ca ²⁺	≤ 4,5 mg/l
Magnesium	Mg ²⁺	1,0 mg/l
Fluoride	F ⁻	1,3 mg/l
TDS		375 mg/l
pH		7,2

Có chứa fluoride.

NƯỚC UỐNG ĐÓNG CHAI CHỨA KHOÁNG THIÊN NHIÊN VĨNH HẢO KHÔNG GA

Hướng dẫn sử dụng: Uống ngon hơn khi ướp lạnh.

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Tránh để gần hóa chất và sản phẩm có mùi mạnh.

Khi lưu thông và bảo quản không đúng cách, khoáng chất có thể lắng ở đáy chai.

Dành riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu.
Exclusively for sale in Vietnam. Exports are not authorized.

Sản phẩm chất lượng của



Công ty Cổ phần Nước Khoáng Vĩnh Hảo

Thôn Vĩnh Sơn, xã Vĩnh Hảo,
huyện Tuy Phong, tỉnh Bình Thuận, Việt Nam.

Sản xuất tại Việt Nam.

Sản xuất theo bản công bố sản phẩm

Số TNCB: 71/2016/ATTPBTh-TNCB

Số TCCS: 03/2016/VH13

NSX: xem trên bao bì.

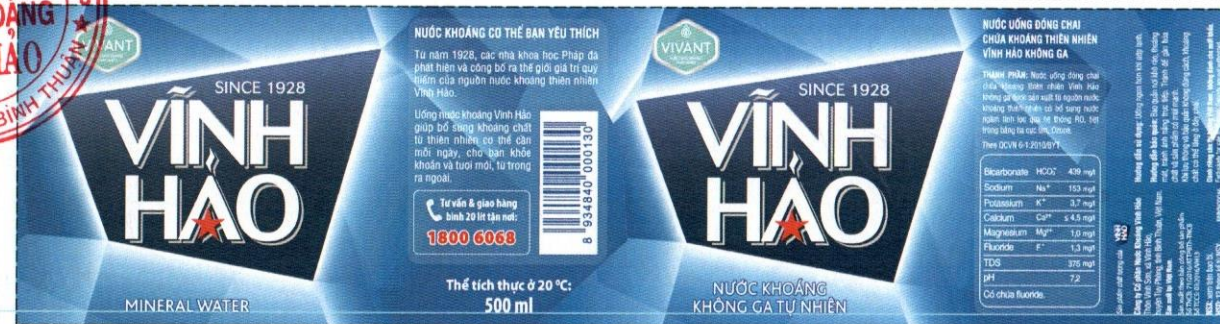
HSD: 12 tháng kể từ NSX.

Mã KS:

BNNN00043.03.2016.VH13

Ngày: 26/04/2019

Ver: 4



MINERAL WATER

NƯỚC KHOÁNG KHÔNG GA TỰ NHIÊN

NƯỚC KHOÁNG CƠ THỂ BẠN YÊU THÍCH

Từ năm 1928, các nhà khoa học Pháp đã phát hiện và công bố ra thế giới giá trị quý hiếm của nguồn nước khoáng thiên nhiên Vĩnh Hảo.

Uống nước khoáng Vĩnh Hảo giúp bổ sung khoáng chất từ thiên nhiên cơ thể cần mỗi ngày, cho bạn khỏe khoắn và tươi mới, từ trong ra ngoài.

Tư vấn & giao hàng
bình 20 lít tận nơi:

1800 6068



BNNN00046

Thể tích thực ở 20 °C: 500 ml

THÀNH PHẦN: Nước uống đóng chai chứa khoáng thiên nhiên Vĩnh Hảo không ga được sản xuất từ nguồn nước khoáng thiên nhiên có bổ sung nước ngầm tinh lọc qua hệ thống RO, tiết trùng bằng tia cực tím, Ozone.

Theo QCVN 6-1:2010/BYT

Bicarbonate	HCO_3^-	439 mg/l
Sodium	Na^+	153 mg/l
Potassium	K^+	3,7 mg/l
Calcium	Ca^{2+}	$\leq 4,5$ mg/l
Magnesium	Mg^{2+}	1,0 mg/l
Fluoride	F^-	1,3 mg/l
TDS		375 mg/l
pH		7,2

Có chứa fluoride.

NƯỚC UỐNG ĐÓNG CHAI CHỨA KHOÁNG THIÊN NHIÊN VĨNH HẢO KHÔNG GA

Hướng dẫn sử dụng: Uống ngon hơn khi ướp lạnh.

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Tránh để gần hóa chất và sản phẩm có mùi mạnh.

Khi lưu thông và bảo quản không đúng cách, khoáng chất có thể lắng ở đáy chai.

Dành riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu.
Exclusively for sale in Vietnam. Exports are not authorized.

Sản phẩm chất lượng của



Công ty Cổ phần Nước Khoáng Vĩnh Hảo

Thôn Vĩnh Sơn, xã Vĩnh Hảo,
huyện Tuy Phong, tỉnh Bình Thuận, Việt Nam.

Sản xuất tại Việt Nam.

Sản xuất theo bản công bố sản phẩm
Số TNCB: 71/2016/ATTPBTh-TNCB
Số TCCS: 03/2016/VH13

NSX: xem trên bao bì.
HSD: 12 tháng kể từ NSX.

Ma KS:
BNNN00046.03.2016.VH13
Ngày: 26/04/2019
Ver: 4



Tư vấn & giao hàng
bình 20 lít tận nơi:

1800 6068

08VH028

BGTV00142

MINERAL WATER

**NƯỚC KHOÁNG
KHÔNG GA TỰ NHIÊN**



3 89 34840 000 13 1

**Thể tích thực ở 20 °C:
12 lít (24 chai x 500 ml)**

**NƯỚC UỐNG ĐÓNG CHAI CHỨA KHOÁNG THIÊN NHIÊN
VĨNH HẢO KHÔNG GA**

Sản phẩm chất lượng của



Công ty Cổ phần Nước Khoáng Vĩnh Hảo
Thôn Vĩnh Sơn, xã Vĩnh Hảo,
huyện Tuy Phong, tỉnh Bình Thuận, Việt Nam.

NSX: xem trên bao bì.

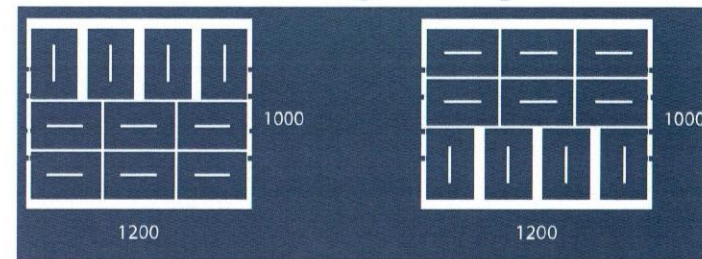
HSD: 12 tháng kể từ NSX.

Có chứa fluoride.

Hướng dẫn sử dụng:

Uống ngon hơn khi ướp lạnh.

**Cách xếp pallet:
10 thùng x 6 lớp**



Hướng dẫn bảo quản:

Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Tránh để gần hóa chất và sản phẩm có mùi mạnh.



Dành riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu.
Exclusively for sale in Vietnam. Exports are not authorized.

Mã KS:
BGTFV00142.03.2016.VH13
Ngày: 26/04/2019
Ver: 4



360

242



121

186

121



Tư vấn & giao hàng
bình 20 lít tận nơi:

1800 6068**08VH027**
BGTV00141**MINERAL WATER****NƯỚC KHOÁNG
KHÔNG GA TỰ NHIÊN****Thể tích thực ở 20 °C:
8,4 lít (24 chai x 350 ml)****NƯỚC UỐNG ĐÓNG CHAI CHỨA KHOÁNG THIÊN NHIÊN
VINH HẢO KHÔNG GA***Sản phẩm chất lượng của*

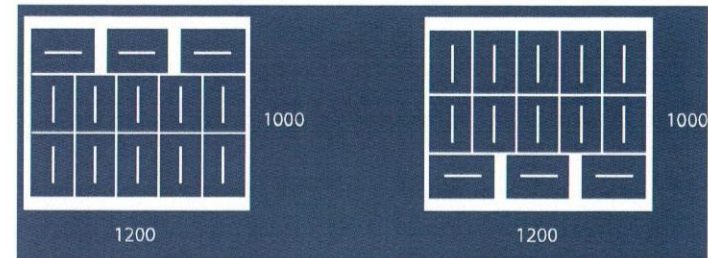
Công ty Cổ phần Nước Khoáng Vinh Hảo
Thôn Vinh Sơn, xã Vinh Hảo,
huyện Tuy Phong, tỉnh Bình Thuận, Việt Nam.

NSX: xem trên bao bì.**HSD:** 12 tháng kể từ NSX.

Có chứa fluoride.

Hướng dẫn sử dụng:

Uống ngon hơn khi ướp lạnh.

Cách xếp pallet:**10 thùng x 6 lớp****Hướng dẫn bảo quản:**

Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Tránh để gần hóa chất và sản phẩm có mùi mạnh.



Dành riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu.
Exclusively for sale in Vietnam. Exports are not authorized.

Ma KS:
BGTFV00141.03.2016.VH13
Ngày: 26/04/2019
Ver: 4



MINERAL WATER

NƯỚC KHOÁNG
KHÔNG GA TỰ NHIÊN



1 89 34840 000 15 1

Thể tích thực ở 20 °C:
18 lít (12 chai x 1,5 lít)

NƯỚC UỐNG ĐÓNG CHAI CHỨA KHOÁNG THIÊN NHIÊN
VĨNH HẢO KHÔNG GA

Sản phẩm chất lượng của



Công ty Cổ phần Nước Khoáng Vĩnh Hảo
Thôn Vĩnh Sơn, xã Vĩnh Hảo,
huyện Tuy Phong, tỉnh Bình Thuận, Việt Nam.

NSX: xem trên bao bì.

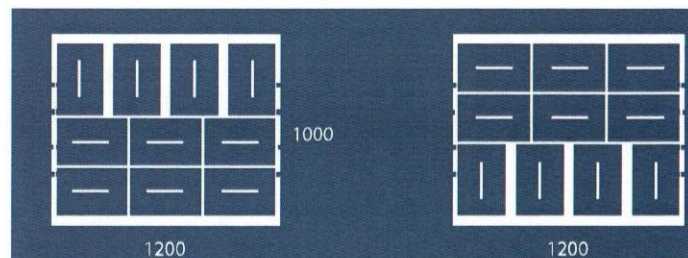
HSD: 12 tháng kể từ NSX.

Có chứa fluoride.

Hướng dẫn sử dụng:

Uống ngon hơn khi ướp lạnh.

Cách xếp pallet:
10 thùng x 4 lớp



Hướng dẫn bảo quản:

Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Tránh để gần hóa chất và sản phẩm có mùi mạnh.



Dành riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu.
Exclusively for sale in Vietnam. Exports are not authorized.



Tư vấn & giao hàng
bình 20 lít tận nơi:

1800 6068

08VH030

BGTV00143

Ma KS:
BGTFV00143.03.2016.VH13
Ngày: 26/04/2019
Ver: 4



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bình Thuận, ngày 01 tháng 12 năm 2016

GIẤY TIẾP NHẬN BẢN CÔNG BỐ HỢP QUY

Chi cục An toàn vệ sinh thực phẩm xác nhận đã nhận Bản công bố hợp quy của:

Tên tổ chức, cá nhân: **Công ty Cổ phần Nước khoáng Vĩnh Hảo**

Địa chỉ: **Thôn Vĩnh Sơn - Vĩnh Hảo - Tuy Phong - Bình Thuận**

Điện thoại: 0623.852069

Fax: 0623.852019

Cho sản phẩm: **Nước uống đóng chai chứa khoáng thiên nhiên Vĩnh Hảo không ga**

Do Công ty Cổ phần Nước khoáng Vĩnh Hảo tại địa chỉ: Thôn Vĩnh Sơn - Vĩnh Hảo - Tuy Phong - Bình Thuận.

Sản xuất, phù hợp quy chuẩn kỹ thuật số: QCVN 6-1:2010/BYT - Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với nước khoáng thiên nhiên và nước uống đóng chai.

Bản thông báo này chỉ ghi nhận sự cam kết của Công ty, không có giá trị chứng nhận cho sản phẩm phù hợp với quy chuẩn kỹ thuật tương ứng. Công ty phải hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm đã công bố.

Định kỳ 05 năm tổ chức, cá nhân phải thực hiện lại việc đăng ký bản công bố hợp quy.

Nơi nhận:

- Công ty Cổ phần Nước khoáng Vĩnh Hảo;
- Lưu: ĐK&CNSP.

CHI CỤC TRƯỞNG



Võ Dương Đức

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

BẢN CÔNG BỐ HỢP QUY

Số: 03:2016/VH13

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty Cổ phần Nước Khoáng Vĩnh Hào

Địa chỉ: Thôn Vĩnh Sơn, xã Vĩnh Hào, huyện Tuy Phong, tỉnh Bình Thuận, Việt Nam

Điện thoại: (062) 385 2069

Fax: (062) 385 2019

CÔNG BỐ

Sản phẩm: **NƯỚC UỐNG ĐÓNG CHAI CHỨA KHOÁNG THIÊN NHIÊN VĨNH HẢO KHÔNG GA**

Xuất xứ: Sản xuất tại:

E: Công ty Cổ phần Nước Khoáng Vĩnh Hào

Thôn Vĩnh Sơn, xã Vĩnh Hào, huyện Tuy Phong, tỉnh Bình Thuận, Việt Nam

Phù hợp với quy chuẩn kỹ thuật quốc gia QCVN 6-1:2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với nước khoáng thiên nhiên và nước uống đóng chai, ban hành kèm Thông tư số 34:2010/TT-BYT ngày 02 tháng 06 năm 2010 của Bộ Y tế.

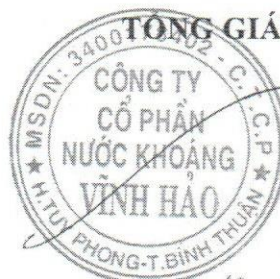
Phương thức đánh giá sự phù hợp: phương thức 1 – Thử nghiệm mẫu điển hình.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện chế độ kiểm tra và kiểm nghiệm định kỳ theo quy định hiện hành và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm đã công bố.

Bình Thuận, ngày 20 tháng 10 năm 2016

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC

TỔNG GIÁM ĐỐC



Nguyễn Trọng Hiền

BẢN THÔNG TIN CHI TIẾT VỀ SẢN PHẨM

SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ TỈNH BÌNH THUẬN	NƯỚC UỐNG ĐÓNG CHAI	TCCS số: 03:2016/VH13
CÔNG TY CỔ PHẦN NƯỚC KHOÁNG VĨNH HẢO	NƯỚC UỐNG ĐÓNG CHAI CHỨA KHOÁNG THIÊN NHIÊN VĨNH HẢO KHÔNG GA	Có hiệu lực từ ngày được cấp Giấy tiếp nhận Bản công bố hợp quy

1.1. Các chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức công bố
1	pH		6,5 – 8,5
2	Tổng chất rắn hòa tan (TDS)	mg/l	338 – 461
3	Hàm lượng bicarbonat (HCO_3^-)	mg/l	400 – 490
4	Hàm lượng natri (Na)	mg/l	120 – 180
5	Hàm lượng kali (K)	mg/l	3 – 5
6	Hàm lượng calci (tính theo calci)	mg/l	≤ 3
7	Hàm lượng magne (tính theo Mg)	mg/l	≤ 2
8	Hàm lượng fluoride	mg/l	$\leq 1,5$

1.2. Các chỉ tiêu hóa học: (áp dụng theo QCVN 6-1:2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với nước khoáng thiên nhiên và nước uống đóng chai, ban hành kèm Thông tư số 34:2010/TT-BYT ngày 02 tháng 06 năm 2010 của Bộ Y tế):

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Hàm lượng stibi	mg/l	0,02
2	Hàm lượng arsen	mg/l	0,01
3	Hàm lượng bari	mg/l	0,7
4	Hàm lượng bor	mg/l	0,5
5	Hàm lượng bromat	mg/l	0,01
6	Hàm lượng cadmi	mg/l	0,003
7	Hàm lượng clor	mg/l	5,0
8	Hàm lượng clorat	mg/l	0,7
9	Hàm lượng clorit	mg/l	0,7
10	Hàm lượng crom	mg/l	0,05
11	Hàm lượng đồng	mg/l	2,0
12	Hàm lượng cyanid	mg/l	0,07
13	Hàm lượng chì	mg/l	0,01
14	Hàm lượng mangan	mg/l	0,4

15	Hàm lượng thủy ngân	mg/l	0,006
16	Hàm lượng molybden	mg/l	0,07
17	Hàm lượng nickel	mg/l	0,07
18	Hàm lượng nitrat ⁵⁾ , tính theo ion nitrat	mg/l	50,0
19	Hàm lượng nitrit ⁵⁾ , tính theo ion nitrit	mg/l	3,0
20	Hàm lượng selen	mg/l	0,01
21	Mức nhiễm xạ		
22	Hoạt độ phóng xạ α , Bq/l	Bq/l	0,5
23	Hoạt độ phóng xạ β , Bq/l	Bq/l	1

1.3. Các chỉ tiêu vi sinh vật (áp dụng theo QCVN 6-1:2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với nước khoáng thiên nhiên và nước uống đóng chai, ban hành kèm Thông tư số 34:2010/TT-BYT ngày 02 tháng 06 năm 2010 của Bộ Y tế):

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	<i>E. Coli</i>	CFU/250 ml	0
2	Coliform tổng số	CFU/250 ml	0
3	<i>Streptococci faecal</i>	CFU/250 ml	0
4	<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	CFU/250 ml	0
5	Bào tử vi khuẩn kỵ khí khử sulfit	CFU/50 ml	0

2. Thành phần cấu tạo: Nước uống đóng chai chứa khoáng thiên nhiên Vĩnh Hảo không ga được sản xuất từ nguồn nước khoáng thiên nhiên có bổ sung nước ngầm tinh lọc qua hệ thống RO, tiệt trùng bằng tia cực tím, Ozone.

3. Thời hạn sử dụng:

NSX: xem trên bao bì

HSD: 12 tháng kể từ NSX

4. Hướng dẫn sử dụng và bảo quản:

4.1. Hướng dẫn sử dụng:

Uống ngon hơn khi ướp lạnh

4.2. Hướng dẫn bảo quản:

Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Tránh để gần hóa chất và sản phẩm có mùi mạnh.

4.3. Cảnh báo vệ sinh, an toàn:

Có chứa fluoride

5. Chất liệu bao bì và quy cách bao gói:

Bao bì: làm bằng chất liệu đảm bảo an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y Tế

Thể tích thực: 350 ml; 500 ml; 1,5 L; 5 L; 20 L

6. Quy trình sản xuất: Phụ lục 1.

7. Nội dung ghi nhãn: ghi nhãn theo Thông tư liên tịch số 34/2014/TTLT-BYT-BNNPTNT-BCT

7.1. Tên sản phẩm: **Nước uống đóng chai chứa khoáng thiên nhiên Vĩnh Hảo không ga**

7.2. Thành phần: Nước uống đóng chai chứa khoáng thiên nhiên Vĩnh Hảo không ga được sản xuất từ nguồn nước khoáng thiên nhiên có bổ sung nước ngầm tinh lọc qua hệ thống RO, tiệt trùng bằng tia cực tím, Ozone.

7.3. Thể tích thực: 350 ml; 500 ml; 1,5 L; 5 L; 20 L

7.4. Hướng dẫn sử dụng và bảo quản:

Hướng dẫn sử dụng: Uống ngon hơn khi ướp lạnh

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Tránh để gần hóa chất và sản phẩm có mùi mạnh

7.5. Ngày sản xuất và thời hạn sử dụng:

NSX: xem trên bao bì

HSD: 12 tháng kể từ NSX

7.6. Sản xuất theo bản công bố sản phẩm

Số TNCB: /2016/ATTPBTh-TNCB

Số TCCS: 03:2016/VH13

7.7. Sản phẩm chất lượng của (logo Vĩnh Hảo)

Công ty Cổ phần Nước Khoáng Vĩnh Hảo

Thôn Vĩnh Sơn, xã Vĩnh Hảo, huyện Tuy Phong, tỉnh Bình Thuận, Việt Nam

Tư vấn khách hàng: 1800 6068

7.8. Chỉ tiêu chất lượng trung bình

Bicarbonate	HCO_3^-	439 mg/l
Sodium	Na^+	153 mg/l
Potassium	K^+	3,7 mg/l
Calcium	Ca^{2+}	1,6 mg/l
Magnesium	Mg^{2+}	1,0 mg/l
Fluoride	F^-	1,3 mg/l
TDS		375 mg/l
pH		7,2
Có chứa fluoride		

8. Xuất xứ và thương nhân chịu trách nhiệm về chất lượng hàng hóa:

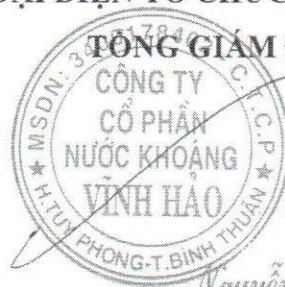
E: Công ty Cổ phần Nước Khoáng Vĩnh Hào

Thôn Vĩnh Sơn, xã Vĩnh Hào, huyện Tuy Phong, tỉnh Bình Thuận, Việt Nam

Điện thoại: (062) 385 2069 Fax: (062) 385 2019

Bình Thuận, ngày 20 tháng 10 năm 2016

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

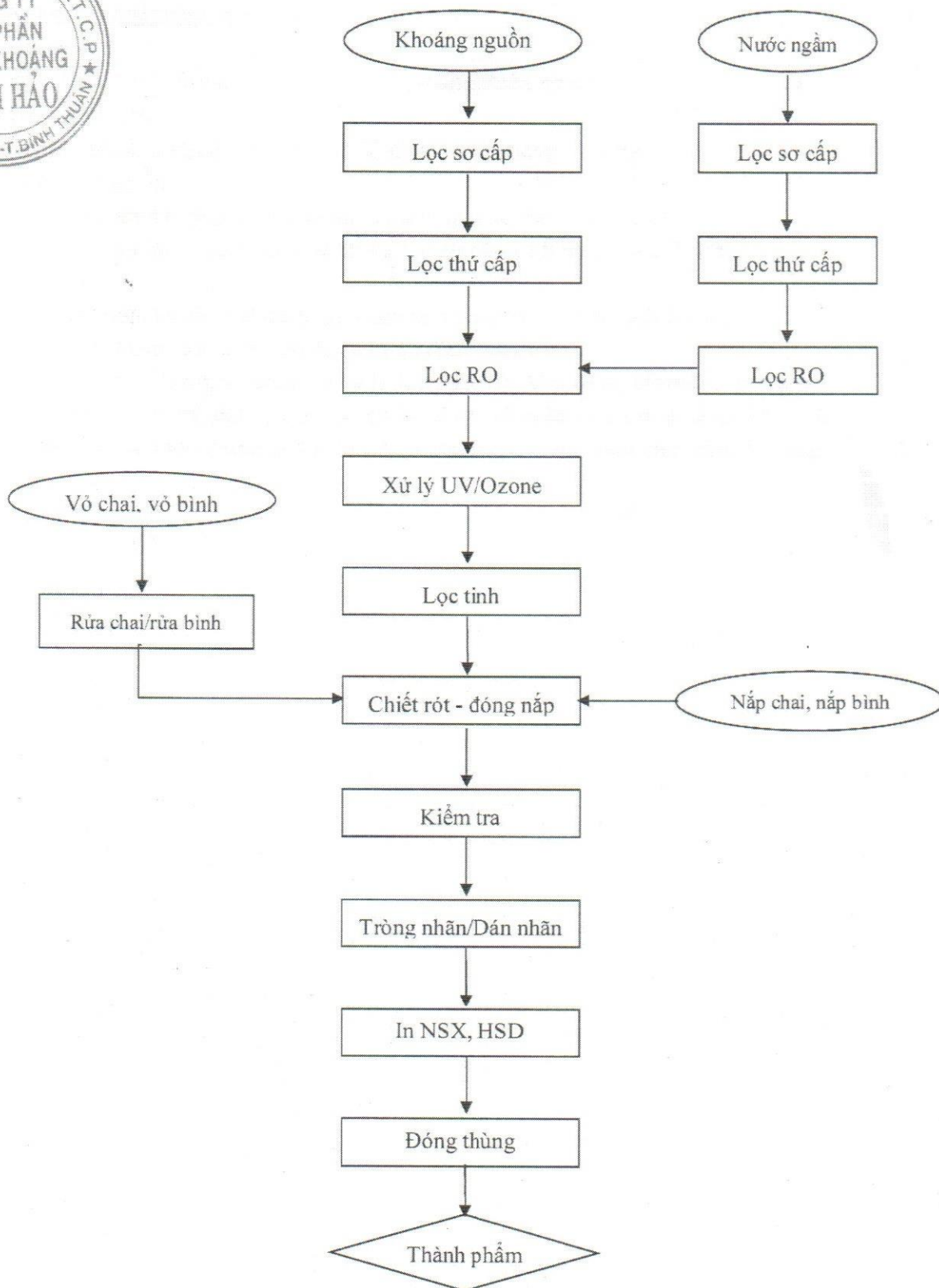


Nguyễn Trọng Kiên



QUY TRÌNH SẢN XUẤT

NƯỚC UỐNG ĐÓNG CHAI CHỨA KHOÁNG THIÊN NHIÊN VĨNH HẢO KHÔNG GA



Quy trình sản xuất Nước uống đóng chai chứa khoáng thiên nhiên Vĩnh Hảo không ga

Thuyết minh qui trình sản xuất:

Sản phẩm Nước uống đóng chai chứa khoáng thiên nhiên Vĩnh Hào không ga được sản xuất qua các công đoạn sau:

- Nước khoáng nguồn Vĩnh Hào được bơm từ giếng khoáng nguồn và chứa vào các bồn chứa nước khoáng nguồn.

- Sau đó nước khoáng nguồn sẽ được xử lý qua hệ thống lọc sơ cấp và thứ cấp.

- Nước ngầm được xử lý qua hệ thống lọc sơ cấp và thứ cấp, lọc RO trước khi phối trộn với nước khoáng nguồn.

- Sau đó nước khoáng sẽ được đưa qua hệ thống lọc RO để tách khoáng, rồi đưa qua hệ thống xử lý bằng UV / Ozone, lọc tinh, sau đó bơm qua máy chiết rót.

- Trước khi chiết rót, vỏ chai, vỏ bình được súc rửa khử trùng rồi mới cấp vào máy chiết rót.

- Sau khi chiết rót, đóng nắp, sản phẩm được chuyển qua trông nhãn/dán nhãn, in NSX, HSD đóng màng co và đóng thùng để thành sản phẩm Nước uống đóng chai chứa khoáng thiên nhiên Vĩnh Hào không ga.

Công ty Cổ phần Nước Khoáng Vĩnh Hào
Thôn Vĩnh Sơn, xã Vĩnh Hào, huyện Tuy Phong, tỉnh Bình Thuận, Việt Nam

KẾ HOẠCH GIÁM SÁT ĐỊNH KỲ

Tên sản phẩm: **NƯỚC UỐNG ĐÓNG CHAI CHỨA KHOÁNG THIÊN NHIÊN VĨNH HẢO KHÔNG GA**

TT	Tên chỉ tiêu cần kiểm tra	Thời gian kiểm tra	Dự kiến cơ quan kiểm tra
	Các chỉ tiêu chất lượng chủ yếu	6 tháng / lần	Phòng kiểm nghiệm độc lập được công nhận
1	pH		
2	Tổng chất rắn hòa tan (TDS)		
3	Hàm lượng bicarbonat (HCO_3^-)		
4	Hàm lượng natri (Na)		
5	Hàm lượng kali (K)		
6	Hàm lượng calci (tính theo calci)		
7	Hàm lượng magne (tính theo Mg)		
8	Hàm lượng fluoride		
	Các chỉ tiêu vi sinh vật		
9	Coliform tổng số		
10	<i>E.Coli</i>		
11	<i>Streptococci faecal</i>		
12	<i>Pseudomonas aeruginosa</i>		
13	Bào tử vi khuẩn kỵ khí khử sulfit		
	Các chỉ tiêu hóa học		
14	Hàm lượng stibi		
15	Hàm lượng arsen		
16	Hàm lượng bari		
17	Hàm lượng bor		
18	Hàm lượng bromat		
19	Hàm lượng cadmi		
20	Hàm lượng clor		
21	Hàm lượng clorat		
22	Hàm lượng clorit		
23	Hàm lượng crom		
24	Hàm lượng đồng		

25	Hàm lượng cyanid		
26	Hàm lượng chì		
27	Hàm lượng mangan		
28	Hàm lượng thủy ngân		
29	Hàm lượng molybden		
30	Hàm lượng nickel		
31	Hàm lượng nitrat, tính theo ion nitrat		
32	Hàm lượng nitrit, tính theo ion nitrit		
33	Hàm lượng selen		
34	Hoạt độ phóng xạ α , Bq/l		
35	Hoạt độ phóng xạ β , Bq/l		

Bình Thuận, ngày 20 tháng 10 năm 2016

Đại diện tổ chức, cá nhân

TỔNG GIÁM ĐỐC



Nguyễn Trọng Hiền

Công ty Cổ phần Nước Khoáng Vĩnh Hào

Thôn Vĩnh Sơn, xã Vĩnh Hào, huyện Tuy Phong, tỉnh Bình Thuận, Việt Nam

KẾ HOẠCH KIỂM SOÁT CHẤT LƯỢNG

Sản phẩm: **NƯỚC UỐNG ĐÓNG CHAI CHỨA KHOÁNG THIÊN NHIÊN VĨ**

Quy trình sản xuất cụ thể	Kế hoạch kiểm soát chất lượng				
	Các chỉ tiêu kiểm soát	Quy định kỹ thuật	Tần suất lấy mẫu/Cỡ mẫu	Thiết bị thử nghiệm/kiểm tra	Phụ nh
Bao bì	- Nắp, chai, bình: + Chung loại + Độ sạch	Theo quy định từng loại bao bì của công ty	Khi đưa vào sản xuất và trong quá trình sản xuất	Dụng cụ kiểm tra bao bì Ngoại quan	Quy d
Rửa chai, bình	Chlorine P3 Oxonia Cặn tạp chất trong bình	3 – 7 ppm 0,2 % - 0,5% Không có	2 giờ/lần 4 giờ/lần 2 giờ/lần	Máy so màu Dụng cụ chuẩn độ	MSI/H Đánh
Kiểm tra chất lượng khoáng nguồn	1. pH 2. TDS 3. HCO_3^- 4. Ca^{2+} 5. Mg^{2+} 6. Cl^- 7. HSiO_3^{3-} 8. $\text{Fe}^{2+,3+}$ 9. Độ cứng 10. Hợp chất hữu cơ	Theo tiêu chuẩn nội bộ	1 tuần/ lần hoặc trước khi sản xuất lại	- Máy đo pH - Máy đo TDS - Dụng cụ chuẩn độ - Dụng cụ chuẩn độ - Dụng cụ chuẩn độ - Dụng cụ chuẩn độ - Máy so màu - Máy so màu - Dụng cụ chuẩn độ - Dụng cụ chuẩn độ	Quy d hóa lý

(16/07/2019)

	- Vi khuẩn hiếu khí - <i>E.coli</i> - Coliform - Nấm mốc – nấm men - <i>Pseudomonas aeruginosa</i> - <i>Streptococci faecal</i> - Bào tử vi khuẩn kỵ khí khử sulfit	Theo tiêu chuẩn nội bộ	1 tuần/ lần hoặc trước khi sản xuất lại	Môi trường PCA Môi trường TCC Môi trường TCC Môi trường DRBC Môi trường Pseudomonas Agar Môi trường Stanetz và bartley Môi trường TSC	TCVN TCVN TCVN TCVN ISO 1 TCVN TCVN
Lọc RO và Chiết bình - đóng nắp	Cảm quan (mùi vị) TDS - pH - Ozone	Theo tiêu chuẩn nội bộ	2h/lần	Máy đo TDS, pH Máy so màu	Quy đ RO MSI/F
Kiểm tra chất lượng thành phẩm	1. pH 2. TDS 3. HCO_3^- 4. Ca^{2+} 5. Mg^{2+} 6. Cl^- 7. HSiO_3^{3-} 8. $\text{Fe}^{2+,3+}$ 9. Độ cứng 10. Hợp chất hữu cơ	Theo tiêu chuẩn nội bộ	- 4 giờ/lần với các chỉ tiêu 1, 2,4,5. - Các chỉ tiêu còn lại: 12h/lần	- Máy đo pH - Máy đo TDS - Dụng cụ chuẩn độ - Dụng cụ chuẩn độ - Dụng cụ chuẩn độ - Dụng cụ chuẩn độ - Máy so màu - Máy so màu - Dụng cụ chuẩn độ - Dụng cụ chuẩn độ	Quy đ hóa lý
	- Vi khuẩn hiếu khí - <i>E.coli</i> - Coliform - Nấm mốc – nấm men - <i>Pseudomonas aeruginosa</i> - <i>Streptococci faecal</i> - Bào tử vi khuẩn kỵ khí khử sulfit	Theo tiêu chuẩn nội bộ	8 giờ/1 lần	Môi trường PCA Môi trường TCC Môi trường TCC Môi trường DRBC Môi trường Pseudomonas Agar Môi trường Stanetz và bartley Môi trường TSC	TCVN TCVN TCVN TCVN ISO 1 TCVN TCVN

Kiểm tra sau đóng nắp	- Cặn tạp - Chai ,bình lụng - Màng co - Nhãn dán - Thùng giấy	Không được có Không được có Đạt 100% Đúng với chủng loại Đúng với chủng loại	1 giờ/1 lần	Ngoại quan	Quy d
Kiểm tra chất lượng thành phẩm xuất kho	- Độ nguyên vẹn	Đạt 100%	Trước khi xuất hàng	Ngoại quan	Quy d

Bình Thuận,



Số: 03:2016/BCHQ

Bình Thuận, ngày 20, tháng 10, năm 2016

**BÁO CÁO
ĐÁNH GIÁ HỢP CHUẨN/HỢP QUY**

1. Ngày đánh giá:
2. Địa điểm đánh giá: Công ty Cổ phần Nước Khoáng Vĩnh Hảo
3. Tên sản phẩm: NƯỚC UỐNG ĐÓNG CHAI CHỨA KHOÁNG THIÊN NHIÊN VĨNH HẢO KHÔNG GA
4. Số hiệu tiêu chuẩn/quy chuẩn kỹ thuật áp dụng: QCVN 6-1:2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với nước khoáng thiên nhiên và nước uống đóng chai được ban hành theo Thông tư số 34/2010/TT-BYT ngày 02 tháng 6 năm 2010 của Bộ trưởng Bộ Y Tế.
5. Tên tổ chức thử nghiệm sản phẩm: Chi cục Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng Bình Thuận
6. Đánh giá về kết quả thử nghiệm theo tiêu chuẩn/quy chuẩn kỹ thuật áp dụng và hiệu lực việc áp dụng, thực hiện quy trình sản xuất:
 - Kết quả thử nghiệm của Chi cục Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng Bình Thuận cho thấy sản phẩm Nước uống đóng chai chứa khoáng thiên nhiên Vĩnh Hảo không ga đạt yêu cầu.
 - Quá trình sản xuất được kiểm soát chặt chẽ theo Kế hoạch kiểm soát chất lượng; sản phẩm đã được đánh giá đảm bảo chất lượng trong quá trình sử dụng; thiết bị máy móc được kiểm tra bảo dưỡng đầy đủ; tuân thủ việc thực hiện khám sức khỏe định kỳ và tập huấn kiến thức An toàn thực phẩm cho cán bộ công nhân viên.
7. Các nội dung khác (nếu có): Phương thức đánh giá: Phương thức 1 – Thử nghiệm mẫu điển hình.
8. Kết luận:
 - ☒ Sản phẩm phù hợp tiêu chuẩn/quy chuẩn kỹ thuật.
 - ☐ Sản phẩm không phù hợp tiêu chuẩn/quy chuẩn kỹ thuật

Người đánh giá

(ký và ghi rõ họ tên)


Nguyễn Huệ Bình

Xác nhận của lãnh đạo tổ chức, cá nhân

(ký tên, chức vụ, đóng dấu)

Nguyễn Trọng Hiền



230

125



**Nước Khoáng
Cơ Thể Bạn Yêu Thích**

Từ năm 1928, các nhà khoa học Pháp đã phát hiện và công bố ra thế giới giá trị quý hiếm của nguồn nước khoáng thiên nhiên Vĩnh Hảo.

Uống nước khoáng Vĩnh Hảo giúp bổ sung khoáng chất từ thiên nhiên cơ thể cần mỗi ngày, cho bạn khỏe khoắn và tươi mới, từ trong ra ngoài.

Thể tích thực: 20 L

SINCE 1928

VĨNH HẢO

**NƯỚC KHOÁNG
KHÔNG GA TỰ NHIÊN**



500
492

119



SINCE 1928

VINH HẢO

MINERAL WATER

**Nước Khoáng
Cơ Thể Bạn Yêu Thích**

Từ năm 1928, các nhà khoa học Pháp đã phát hiện và công bố ra thế giới giá trị quý hiếm của nguồn nước khoáng thiên nhiên Vinh Hảo.

Uống nước khoáng Vinh Hảo giúp bổ sung khoáng chất từ thiên nhiên cơ thể cần mỗi ngày, cho bạn khỏe khoắn và tươi mới, từ trong ra ngoài.

Thể tích thực: 5 L



8 934840 044387



SINCE 1928

VINH HẢO

NƯỚC KHOÁNG
KHÔNG GA TỰ NHIÊN

4

196

188



46

2.5

VĨNH HẢO SINCE 1928

MINERAL WATER

**Nước Khoáng
Cơ Thể Bạn Yêu Thích**

Từ năm 1928, các nhà khoa học Pháp đã phát hiện và công bố ra thế giới giá trị quý hiếm của nguồn nước khoáng thiên nhiên Vĩnh Hào.

Uống nước khoáng Vĩnh Hào giúp bổ sung khoáng chất từ thiên nhiên cơ thể cần mỗi ngày, cho bạn khỏe khoắn và tươi mới, từ trong ra ngoài.

Thể tích thực: 350 ml

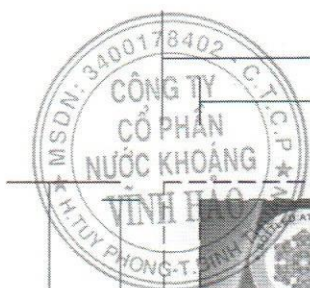
8 934840 044332

VĨNH HẢO SINCE 1928

NƯỚC KHOÁNG
KHÔNG GA TỰ NHIÊN

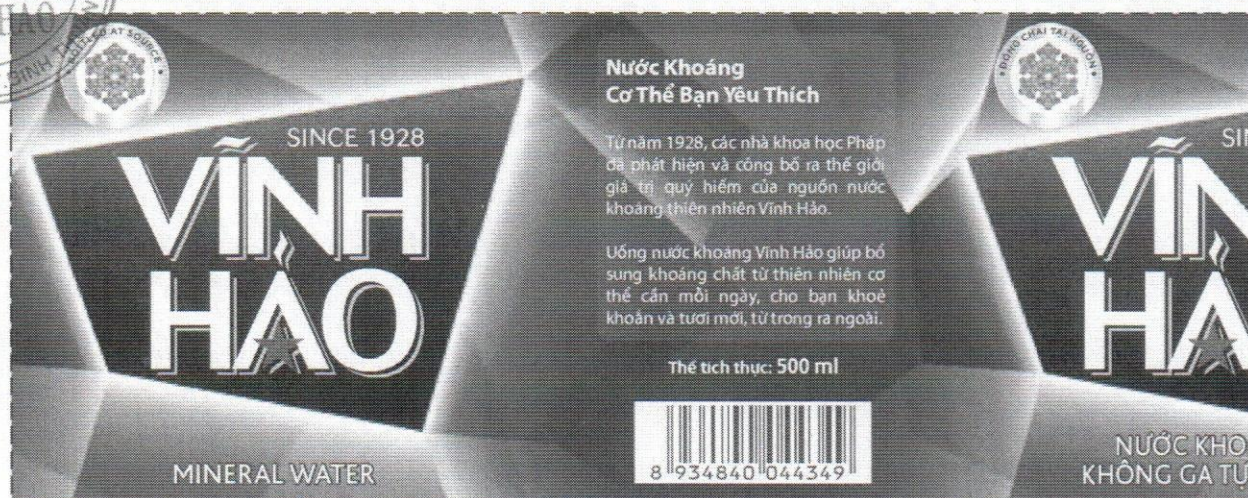
216 mm

208 mm



59 mm

54 mm



CHỨC AN VỆ 6

196

188



46

3



VĨNH HẢO

NƯỚC KHOÁNG
KHÔNG GA TỰ NHIÊN

**Nước Khoáng
Cơ Thể Bạn Yêu Thích**

Từ năm 1928, các nhà khoa học Pháp đã phát hiện và công bố ra thế giới giá trị quý hiếm của nguồn nước khoáng thiên nhiên Vĩnh Hảo.

Uống nước khoáng Vĩnh Hảo giúp bổ sung khoáng chất từ thiên nhiên cơ thể cần mỗi ngày, cho bạn khỏe khoắn và tươi mới, từ trong ra ngoài.

Thể tích thực: 350 ml



**VĨNH HẢO
CHÚC BẠN
CHUYẾN ĐI
VUI VẺ**

(*) Di chuyển đường dài khiến bạn mệt mỏi và khát nước, uống nước khoáng tự nhiên cho cơ thể, giúp bạn cân bằng trong chuyến đi.

300

292



89

84

3

SINCE 1928

VĨNH Hào

MINERAL WATER

Nước Khoáng
Cơ Thể Bạn Yêu Thích

Từ năm 1928, các nhà khoa học Pháp đã phát hiện và công bố thế giới giá trị quý hiếm của nguồn nước khoáng thiên nhiên Vĩnh Hào.

Uống nước khoáng Vĩnh Hào giúp bổ sung khoáng chất từ thiên nhiên cơ thể cần mỗi ngày, cho bạn khỏe khoắn và tươi mới, từ trong ra ngoài.

Thể tích thực: 1,5 L

8 934840 044363

SINCE 1928

VĨNH Hào

NƯỚC KHOÁNG
KHÔNG GA TỰ NHIÊN

KT3-10003HD6

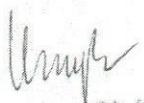
**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT**

BẢN SAO
09/08/2016
Page 01/02

1. Tên mẫu : CHAI PET KHÔNG GAS VĨNH HẢO THỂ TÍCH 350 mL, 500 mL VÀ 1,5 LÍT
2. Số lượng mẫu : 01
3. Mô tả mẫu : Nhiều chai nhựa trong suốt không màu
Thông tin về tiếp xúc thực phẩm
Loại thực phẩm: nước
4. Ngày nhận mẫu : 29/07/2016
5. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY CỔ PHẦN NƯỚC KHOÁNG VĨNH HẢO
Thôn Vĩnh Sơn, Xã Vĩnh Hảo, Tuy Phong, Bình Thuận
6. Thời gian thử nghiệm : 01/08/2016 – 09/08/2016
7. Kết quả thử nghiệm : Xem trang 02/02

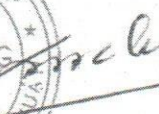
P. TRƯỞNG PTN HÀNG TIÊU DÙNG

**KT. GIÁM ĐỐC
ĐO GIẢM ĐỐC**


Chứng thực bản sao đúng với bản gốc
Nguyễn Thị Thủy Nhi Chức vụ: **4470** Quyền số: **01**
Ngày **11** tháng **11** năm **2016**
Lương Thanh Uyên

VĂN PHÒNG CÔNG CHỨNG TUY PHONG
CÔNG CHỨNG VIÊN




Đinh Văn Minh

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến/ Test results are valid for the namely submitted sample(s) only.
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written approval of Quatest 3.
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample and customer are written as customer's request.
4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với $k = 2$, mức tin cậy 95 %. Khách hàng có thể liên hệ theo địa chỉ dưới để biết thêm thông tin.
Estimated expanded uncertainty of measurement with $k = 2$, at 95 % confidence level. Please contact Quatest 3 at the below address for further information.

N/A: không áp dụng.
Not applicable

Head Office: 49 Pasteur, Q1, Hồ Chí Minh City, VIỆT NAM Tel: (84-8) 3829 4274 Fax: (84-8) 3829 3012 Website: www.quatest3.com.vn
Testing: 7 Road 1, Biên Hòa 1 Industrial Zone, Đồng Nai Tel: (84-61) 383 6212 Fax: (84-61) 383 6298 E-mail: qt-dichvutn@quatest3.com.vn



Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Phương pháp thử	Yêu cầu (*)	Kết quả thử nghiệm
7.1 Định danh nhựa		ASTM E 1252 – 98	-	Polyalkyl terephthalate (**)
THỬ VẬT LIỆU				
7.2 Hàm lượng chì	µg/g	QCVN 12-1 : 2011/BYT Phụ lục 1, mục 1	≤ 100	< 5,0
7.3 Hàm lượng cadimi	µg/g	QCVN 12-1 : 2011/BYT Phụ lục 1, mục 1	≤ 100	< 5,0
THỬ NGÂM THÔI NHIỄM				
7.4 Kim loại nặng (quy ra chì) trong acetic acid 4% (v/v) sau 30 phút ở 60 °C	µg/mL	QCVN 12-1 : 2011/BYT Phụ lục 2, mục 1	≤ 1	< 1
7.5 Lượng KMnO ₄ sử dụng trong nước cất sau 30 phút ở 60 °C	µg/mL	QCVN 12-1 : 2011/BYT Phụ lục 2, mục 2	≤ 10	< 1,0
7.6 Hàm lượng antimon trong acetic acid 4 % (v/v) sau 30 phút ở 60 °C	µg/mL	QCVN 12-1 : 2011/BYT Phụ lục 2, mục 6	≤ 0,05	< 0,02
7.7 Hàm lượng germany trong acetic acid 4% (v/v) sau 30 phút ở 60 °C	µg/mL	QCVN 12-1 : 2011/BYT Phụ lục 2, mục 7	≤ 0,1	< 0,02
7.8 Hàm lượng cặn khô				
• Trong heptan sau 60 phút ở 25 °C	µg/mL	QCVN 12-1 : 2011/BYT Phụ lục 2, mục 5	≤ 30	X
• Trong ethanol 20 % (v/v) sau 30 phút ở 60 °C	µg/mL		≤ 30	X
• Trong nước cất sau 30 phút ở 60 °C,	µg/mL		≤ 30	< 5,0
• Trong acetic acid 4% (v/v) sau 30 phút ở 60 °C	µg/mL		≤ 30	X

Ghi chú: (*) - Theo Yêu cầu kỹ thuật của QCVN 12-1 : 2011/BYT

(X) - Không áp dụng

(**) Polyethyleneterephthalate thuộc nhóm polyalkylterephthalate

Nhận xét

Kết quả thử nghiệm của mẫu nhận thử phù hợp với yêu cầu kỹ thuật của QCVN 12-1: 2011/BYT "Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về vệ sinh an toàn đối với bao bì, dụng cụ bằng nhựa tổng hợp tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm"

Uy



CHI CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG BÌNH THUẬN
BINH THUAN BRANCH OF STANDARDS METROLOGY AND QUALITY
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG
TECHNICAL CENTER OF STANDARDS METROLOGY AND QUALITY
ISO/IEC 17025 - ISO 9001: 2008

VILAS 266

Head Office: 04 Nguyen Hoi Street, Phan Thiet City, Binh Thuan Province Tel: 0623 822390 Fax: 0623 822390 Website: Chieuctdcbinhthuan.gov.vn

Số/No:
16103459-1

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Ngày/ Date: 11/10/2016
Trang/page: 1/2

Nơi gửi mẫu/Client: CÔNG TY CỔ PHẦN NƯỚC KHOÁNG VĨNH HẢO

Địa chỉ/Address: THÔN VĨNH SƠN, XÃ VĨNH HẢO, HUYỆN TUY PHONG, TỈNH BÌNH THUẬN

Ngày nhận mẫu/ Sample receiving date: 05/10/2016

Ngày trả kết quả/Date of returning result: 11/10/2016

Tên mẫu/Sample name: NƯỚC UỐNG ĐÓNG CHAI CHỨA KHOÁNG THIÊN NHIÊN VĨNH HẢO
KHÔNG GA (CHAI PET 350ML, 500ML, 1,5 LÍT, 5 LÍT VÀ BÌNH 20 LÍT)

Mô tả mẫu/Sample description: Đựng trong chai PET

Số lượng/Quantity: 01

STT No.	Tên chỉ tiêu Test item	Đơn vị Unit	Kết quả thử nghiệm Test result	Phương pháp thử Test method
01	Hàm lượng Arsen (As)	µg/L	0,8	TCVN 6626:2000 (*)(**)
02	Hàm lượng Thủy ngân (Hg)	µg/L	KPH LOD=0,1	TCVN 7877:2008
03	Hàm lượng Cadimi (Cd)	mg/L	KPH LOD=0,0002	SMEWW 3113B.2012
04	Hàm lượng Chì (Pb)	mg/L	KPH LOD=0,002	SMEWW 3113B.2012
05	Hàm lượng Đồng (Cu)	mg/L	KPH LOD=0,003	TCVN 6665:2011 (*)(**)
06	Hàm lượng Kẽm (Zn)	mg/L	KPH LOD=0,002	TCVN 6665:2011 (*)(**)
07	Hàm lượng Anthymol (Sb)	µg/L	KPH LOD=0,5	SMEWW 3113B.2012
08	Hàm lượng Manganse (Mn)	mg/L	KPH LOD=0,01	TCVN 6665:2011 (*)(**)
09	Hàm lượng Natri (Na)	mg/L	142	TCVN 6196-3:2000 (*)(**)
10	Hàm lượng Crom (Cr)	mg/L	KPH LOD=0,003	TCVN 6665:2011 (*)(**)
11	Hàm lượng Nickel (Ni)	mg/L	KPH LOD=0,005	TCVN 6665:2011 (*)(**)
12	Hàm lượng Bor (B)	mg/L	KPH LOD=0,01	TCVN 6665:2011

STT No.	Tên chỉ tiêu Test item	Đơn vị Unit	Kết quả thử nghiệm Test result	Phương pháp thử Test method
13	Hàm lượng Bari (Ba)	mg/L	KPH LOD=0,01	TCVN 6665:2011
14	Hàm lượng Selen (Se)	µg/L	KPH LOD=0,4	SMEWW 3114C.2012
15	Hàm lượng cyanua	mg/L	KPH LOD=0,004	TCVN 6181:1996 (*)(**)
16	Hàm lượng florua	mg/L	1,26	DR - 2800
17	Hàm lượng canxi	mg/L	1,6	TCVN 6198:1996 (*)
18	Hàm lượng magiê	mg/L	1,22	TCVN 6198:1996 (*)
19	Hàm lượng HCO_3^-	mg/L	455,0	SMEWW 2320B-2005
20	Hàm lượng chất rắn hoà tan	mg/L	377,0	TCVN 4560:1988 (*)(**)
21	Hàm lượng nitrit	mg/L	KPH LOD=0,003	TCVN 6178:1996(*)(**)
22	Hàm lượng nitrat	mg/L	2,5	TCVN 6180:1996 (*)(**)
23	Chỉ số pemanganat	mg/L	KPH LOD=0,19	TCVN 6186 :1996
24	Hàm lượng sắt tổng số	mg/L	KPH LOD=0,05	TCVN 6177 - 1996 (*)(**)
25	Hàm lượng Kali tổng (K)	mg/L	3,48	TCVN 6196-3:2000 (*)(**)
26	Hàm lượng SiO_3^{2-}	mg/L	21,8	Ref.TCVN 6665:2011
27	pH		7,20	TCVN 6492:2011 (*)

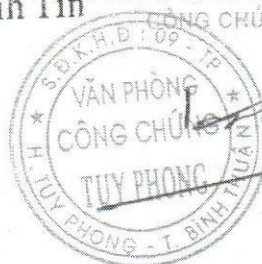
(**): Phương pháp được Bộ Y tế chỉ định Cơ sở kiểm nghiệm thực phẩm phục vụ quản lý Nhà nước về an toàn thực phẩm.

TRƯỞNG PHÒNG
Head of laboratory

GIÁM ĐỐC
Director

Nguyễn Thành Tín

Lương Đình Quát



Đinh Văn Minh

Ghi chú/Remark:

- Kết quả thử nghiệm chỉ có giá trị trên mẫu thử/This test report is valid to the following sample(s)
- Thời gian lưu mẫu 5 ngày (kể từ ngày trả kết quả)/Sample storing period is 5 days (As from the date of this report's promulgation). Hết thời hạn lưu mẫu, Trung tâm không chịu trách nhiệm về việc khiếu nại kết quả thử nghiệm của khách hàng/ When sample storing period expire, Technical Center of standards metrology and quality doesn't take responsibility for anything of complaint
- Không được trích sao một phần kết quả thử nghiệm nếu không được sự đồng ý của Trung tâm/This test report shall not be reproduced except in full, without the approval of Technical Center of standards metrology and quality
- Tất cả thông tin về mẫu thử nghiệm do khách hàng cung cấp/The following sample(s) was/were submitted and identified by client
- (*) Phương pháp được VILAS công nhận/Methods approved by VILAS.
- LOD: Giới hạn phát hiện/Detection limit. KPH: Không phát hiện/Not detected.



VILAS 266

CHI CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG BÌNH THUẬN
BINH THUAN BRANCH OF STANDARDS METROLOGY AND QUALITY
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG
TECHNICAL CENTER OF STANDARDS METROLOGY AND QUALITY
ISO/IEC 17025:2005 - ISO 9001: 2008

BẢN SƠ

Head Office: 04 Nguyen Hoi Street, Phan Thiet City, Binh Thuan Province Tel: 0623 822390 Fax: 0623 822390 Website: Chiecuchuanbinhthuan.gov.vn

Số/No:
16103459-2

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Ngày/ Date: 11/10/2016
Trang/page: 1/1

Nơi gửi mẫu/Client: CÔNG TY CỔ PHẦN NƯỚC KHOÁNG VĨNH HẢO

Địa chỉ/Address: THÔN VĨNH SƠN, XÃ VĨNH HẢO, HUYỆN TUY PHONG, TỈNH BÌNH THUẬN

Ngày nhận mẫu/ Sample receiving date: 05/10/2016

Ngày trả kết quả/Date of returning result: 11/10/2016

Tên mẫu/Sample name: NƯỚC UỐNG ĐÓNG CHAI CHỨA KHOÁNG THIÊN NHIÊN VĨNH HẢO
KHÔNG GA (CHAI PET 350ML, 500ML, 1.5 LÍT, 5 LÍT VÀ BÌNH 20 LÍT)

Mô tả mẫu/Sample description: Đựng trong chai PET

Số lượng/Quantity: 01

STT No.	Tên chỉ tiêu Test item	Đơn vị Unit	Kết quả thử nghiệm Test result	Phương pháp thử Test method
01	Coliform	CFU/250ml	0	TCVN 6187-1:2009 (*)(**)
02	E.coli	CFU/250ml	0	TCVN 6187-1:2009(*)(**)
03	Pseudomonas aeruginosa	CFU/250ml	0	TCVN 8881:2008
04	Vi khuẩn kỵ khí khử sunphit	CFU/50ml	0	TCVN 6191-2:1996
05	Streptococci faecal	CFU/250ml	0	TCVN 6189-2:2009

(**): Phương pháp được Bộ Y tế chỉ định Cơ sở kiểm nghiệm thực phẩm phục vụ quản lý Nhà nước về an toàn thực phẩm.

TRƯỞNG PHÒNG
Head of laboratory

GIÁM ĐỐC
Director

Nguyễn Thành Tín

Lương Đình Quát

Đinh Văn Minh

Ghi chú/Remark:

- Kết quả thử nghiệm chỉ có giá trị trên mẫu thử/This test report is valid to the following sample(s)
- Thời gian lưu mẫu 5 ngày (kể từ ngày trả kết quả)/Sample storing period is 5 days (As from the date of this report's promulgation). Hết thời hạn lưu mẫu, Trung tâm không chịu trách nhiệm về việc khiếu nại kết quả thử nghiệm của khách hàng/ When sample storing period expire, Technical Center of standards metrology and quality doesn't take responsibility for anything of complaint
- Không được trích sao một phần kết quả thử nghiệm nếu không được sự đồng ý của Trung tâm/This test report shall not be reproduced except in full, without the approval of Technical Center of standards metrology and quality
- Tất cả thông tin về mẫu thử nghiệm do khách hàng cung cấp/The following sample(s) was/were submitted and identified by client
- (*) Phương pháp được VILAS công nhận/Methods approved by VILAS
- LOD: Giới hạn phát hiện/Detection limit. KPH: Không phát hiện/ Not detected.



VILAS 266

CHI CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG BÌNH THUẬN
BINH THUAN BRANCH OF STANDARDS METROLOGY AND QUALITY
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG
TECHNICAL CENTER OF STANDARDS METROLOGY AND QUALITY
ISO/IEC 17025:2005 - ISO 9001: 2008

Head Office: 04 Nguyen Hoi Street, Phan Thiet City, Binh Thuan Province Tel: 0623 822390 Fax: 0623 822390 Website : Chicuctdbinhthuan.gov.vn

Số/No:
16113868

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Ngày/ Date: 10/11/2016
Trang/page: 1/2

Nơi gửi mẫu/Client: CÔNG TY CỔ PHẦN NƯỚC KHOÁNG VĨNH HẢO

Địa chỉ/Address: THÔN VĨNH SON, XÃ VĨNH HẢO, HUYỆN TUY PHONG, TỈNH BÌNH THUẬN

Ngày nhận mẫu/ Sample receiving date: 01/11/2016

Ngày trả kết quả/Date of returning result: 10/11/2016

Tên mẫu/Sample name: NƯỚC UỐNG ĐÓNG CHAI CHỨA KHOÁNG THIÊN NHIÊN VĨNH HẢO
KHÔNG GA (CHAI PET 350ML, 500ML, 1.5 LÍT, 5 LÍT VÀ BÌNH 20 LÍT)

Mô tả mẫu/Sample description: Đựng trong chai PET

Số lượng/Quantity: 01

STT No.	Tên chỉ tiêu Test item	Đơn vị Unit	Kết quả thử nghiệm Test result	Phương pháp thử Test method
01	Hàm lượng Molybden (Mo)	mg/L	KPH LOD = 0,01	TCVN 6665:2011
02	Hàm lượng clo	mg/L	KPH LOD = 0,01	Máy đo Hanna
03	Hàm lượng Bromate (BrO_3^-)	mg/L	KPH LOD = 0,005	US EPA 300 1 (IC-EC) ^(TP)
04	Hàm lượng Chlorite (ClO_2^-)	mg/L	KPH LOD = 0,1	US EPA 300 1 (IC-EC) ^(TP)
05	Hàm lượng Chlorate (ClO_3^-)	mg/L	KPH LOD = 0,5	US EPA 300 1 (IC-EC) ^(TP)

(TP): Kết quả được thực hiện bởi nhà thầu phụ.

TRƯỞNG PHÒNG
Head of laboratory

Nguyễn Thành Tín

GIÁM ĐỐC
Director

Lương Đình Quát

Chú/Remark:

- Kết quả thử nghiệm chỉ có giá trị trên mẫu thử/This test report is valid to the following sample(s)
- Thời gian lưu mẫu 5 ngày (kể từ ngày trả kết quả)/Sample storing period is 5 days (As from the date of this report's promulgation). Hết thời hạn lưu mẫu, Trung tâm không chịu trách nhiệm về việc khiếu nại kết quả thử nghiệm của khách hàng/ When sample storing period expire, Technical Center of standards metrology and quality doesn't take responsibility for anything of complaint
- Không được trích sao một phần kết quả thử nghiệm nếu không được sự đồng ý của Trung tâm/This test report shall not be reproduced except in full, without the approval of Technical Center of standards metrology and quality
- Tất cả thông tin về mẫu thử nghiệm do khách hàng cung cấp/The following sample(s) was/were submitted and identified by client
- (*) Phương pháp được VILAS công nhận/Methods approved by VILAS.
- LOD: Giới hạn phát hiện/Detection limit. KPH: Không phát hiện/ Not detected.